

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 22: Mouvements en ville

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Organisateur et renseignements

Office fédéral des routes  
Hans Peter Kistler  
Worbentalstrasse 68, Ittigen  
CH - 3003 Bern  
Fax 031 323 43 21  
<[www.astro.admin.ch](http://www.astro.admin.ch)>

DAEL  
Direction de projet CEVA  
5, rue David-Dufour, C  
H - 1221 Genève 8  
Fax 022 327 47 18

DAEL  
Direction de projet CEVA  
5, rue David-Dufour, C  
H - 1221 Genève 8  
Fax 022 327 47 18

Commune de Confignon  
2, place de l'Eglise  
CP 18  
CH - 1232 Confignon  
Fax 00 41 22 850 93 22  
<[www.confignon.ch](http://www.confignon.ch)>

Commune de Vérossaz  
Administration communale  
CH - 1891 Vérossaz

Commune de Forel (Lavaux)  
Resp. M. Pierre-Alain Borloz  
Administration communale  
CH - 1072 Forel (Lavaux)  
Fax 021 781 24 40

Service technique municipal de  
Chermignon  
CH - 3971 Chermignon  
Fax 027 484 20 25

Administration communale  
CP 65  
CH - 1872 Troistorrens

Ville de Genève  
division de la voirie  
10, rue François-Duissard

## Sujet

CI : concours d'idées - CP : concours de projet  
PO : procédure ouverte - PD : préqualification  
OH : offre d'honoraires  
MEP : mandat d'études parallèles

**Protection des voies de communication historiques d'importance nationale (OH, PO)**

**Liaison ferroviaire Cornavin - Eaux-Vives - Annemasse (CEVA)**

**Lot 5: tunnel de Champel (OH, PO)**

**Liaison ferroviaire Cornavin - Eaux-Vives - Annemasse (CEVA)**

**Lot 3: tunnel de Pinchat (OH, PO)**

**Réaménagement du centre historique de Confignon (MEP, PO)**

**Plan général d'évacuation des eaux (OH, PO) - nouveau**

**Réalisation du bâtiment administratif de la Commune et de ses annexes (CP, PO) - nouveau**

**Etablissement d'un cadastre souterrain sur l'ensemble du territoire communal (OH, PO)**

**Etablissement d'un plan général d'évacuation des eaux (OH, PO) - nouveau**

**Construction du réseau public d'assainissement EP/EU Channel - Arve**

## Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)

Entreprise de services travaillant dans toute la Suisse dans le domaine de l'aménagement du territoire, en particulier les aspects touchant à l'histoire culturelle et à la conservation des monuments historiques

Pool de mandataires établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

Pool de mandataires établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

Pool de mandataires établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC (Marcellin Barthassat, Sybille Heusser, Roland Raderschall, Julien Descombes, Franco Tufo, Armand Brulhart, Alain Lévellé, Jean Terrier, Yves Peçon)

Ingénieurs civils et spécialistes de l'environnement établis en Suisse

Architectes établis en Suisse, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B (Janine Bernasconi, Nicolas Joye, Blaise Tardin, Jean-Christophe Chatillon)

Ingénieurs civils et spécialistes de l'environnement établis en Suisse

Ingénieurs civils et spécialistes de l'environnement établis en Suisse

Ingénieurs civils et spécialistes en géotechnique, établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

## Date reddition (Date limite d'inscription)

(14 novembre 2002)

15 novembre 2002  
14h30

15 novembre 2002  
14h30

20 novembre 2002  
16h00

20 novembre 2002

10 mars 2003  
(22 novembre 2002)

22 novembre 2002

25 novembre 2002

29 novembre 2002

## TRACÉS N° Page

Administration communale CH - 1926 Fully Fax 027 746 21	<b>Etablissement du projet de l'aménagement des canaux Saillon - Fully (OH, PO)</b>	Ingénieurs civils et spécialistes de l'environnement établis en Suisse	29 novembre 2002
meuble 21 CP 3274 CH - 1002 Lausanne Fax +41 21 311 38 45 meuble21@urbamet.ch	<b>Meubles domestiques contemporains, mettant en valeur le bois indigène (CP, PO)</b>	Designers, architectes, ébénistes, professionnels ou étudiants exerçant leur activité principale en Suisse (P. Buyssens, A. Cahen, W. Glaeser, J. P. Goumaz, F. Jaumin, M. Mooser, M. Stegmann, P. Vogel)	(29 novembre 2002) 19 février 2003
Etat de Vaud, DINF - SBMA Pl. de la Riponne 10 CH - 1014 Lausanne Fax 021 3167347 <www.matches-publics.vd.ch>	<b>Mandat d'ingénieur civil pour l'extension de l'Ecole d'ingénieurs du Canton de Vaud, Yverdon-les-Bains (CP, PO)</b>	Ingénieurs civils établis en Suisse, diplômés EPF, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B (François Cattin, Christian Kunze, Georges Corday, Ueli Brauen, Pierre-Alain Matthey, René Ogay, Pierre Favre)	29 novembre 2002 p. 44
Etat de Vaud, DINF - SBMA Pl. de la Riponne 10 CH - 1014 Lausanne Fax 021 316 73 47 <www.matches-publics.vd.ch>	<b>Mandat d'ingénieur énergie et climat pour l'extension de l'Ecole d'ingénieurs du Canton de Vaud, Yverdon-les-Bains (CP, PO)</b>	Ingénieurs énergie et climat établis en Suisse, diplômés EPF, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B (François Cattin, Ueli Brauen, Eric de Muralt, Georges Corday, Philippe Dind, Jacques Falconnier, Claude-Alain Roulet)	29 novembre 2002 p. 44
AlpTransit Gotthard AG (ATG) Zentralstrasse 5 CH - 6003 Luzern Fax +41 41 226 06 00 <www.alptransit.ch>	<b>Mandat d'ingénieur de projet pour la technique ferroviaire GBT (OH, PO) - nouveau</b>	Ingénieurs civils établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	3 décembre 2002
Canton de Saint Gall Hochbauamt Lämmli brunnenstrasse 54 CH - 9001 Saint Gall <www.hba.sg.ch>	<b>Bâtiment administratif «Oberer Graben» à Saint Gall (CP, PO) - nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	31 mars 2003 (20 décembre 2002)
Etat de Genève, DAEL p/a URBAPLAN, M. Zuercher Rue de Berne 32 CP 3365 CH - 1211 Genève	<b>Projet de construction du Cycle d'orientation de la Seymaz (CP 2 degrés, PO) - nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC (R. Loporite, F. Reinhard, J.-L. Grobéty, J.-J. Oberson, L. Lotti, J. Descombes, A.-M. Loillet)	10 janvier 2003
Swedish Association of Architects - Erskinefonden Box 9225 S - 102 73 Stockholm <www.arkitekt.se/erskinefonden>	<b>Prix Ralph Erskine pour l'innovation en architecture et urbanisme, au bénéfice des moins privilégiés dans la société</b>	Sans limitation de participation	31 janvier 2003
Arbeitskreis für textile Architektur c/o Messe Frankfurt GmbH Ludwig-Ernhard-Anlage 1 D - 60327 Frankfurt Tél. +49 69/7575-6902 Fax +49 69/7575-6541	<b>Structures textiles pour des constructions nouvelles (CP, PO)</b>	Etudiants ou jeunes professionnels architectes et ingénieurs (depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 2002)	31 janvier 2003

#### Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**

## r de bruit solidiens – L'exemple de «Malley Centre» à Prilly schoellkopf.ch



**SCHOELLKOPF AG**

Schaffhauserstr. 265, 8057 Zurich  
Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26

geo@schoellkopf.ch www.schoellkopf.ch

**1<sup>er</sup> EN GÉOSYNTHÉTIQUES**

